



3003 Berna, 28 giugno 2006

☎ 031/322 58 61
Fax 031/324 26 55
michel.montini@bj.admin.ch

Ihr Zeichen
V. référence -
V. referenza

Ihre Nachricht vom
V. communication du -
V. comunicazione del

Unser Zeichen
N. référence
N. referenza

OEC/ZStV/OSC 2007

Alle autorità cantonali di vigilanza sullo
stato civile (per email)

Revisione dell'ordinanza sullo stato civile

Gentili Signore, egregi Signori,

oggi il Consiglio federale ha adottato l'ordinanza sullo stato civile, che mette in atto la legge sull'unione domestica registrata.

Trovate in allegato il testo riveduto nelle tre lingue ufficiali. I testi potranno ancora subire modifiche sul piano linguistico o della tecnica legislativa. Alleghiamo inoltre la tabella contenente i pareri dei Cantoni e delle organizzazioni interessate, come pure il riassunto dei pareri; il tutto nelle tre lingue.

Trovate pure in allegato un'informazione sull'unione domestica registrata nelle tre lingue ufficiali e in inglese. Questa informazione può essere inviata alle persone interessate.

Il testo definitivo e le relative direttive verranno recapitati in un secondo tempo.

Cordiali saluti

UFFICIO FEDERALE DELLO STATO CIVILE
Mario Massa